



Naar omhoog door J.J. Cremer (1827-1880).

Oorspronkelijk verschenen onder de titel: Naar boven!

Handschrift Naar boven is gedateerd Den Haag, 30 april 1859. Eerste versie: fol. 31-34. Tweede versie: fol. 35-38. De eerste versie is gedateerd 30 april 1859, de tweede is ongedateerd.

1e druk: Nederlandsch magazijn (nieuwe serie): onder de redactie van de geliefkoosde letterkundigen en schilders met 159 houtgravuren. Amsterdam: Gebr. Van Es, 1859. No. 31. p. 241-243. Verschenen onder de titel: Naar boven!

2e druk in: Uit het leven: beelden en schetsen. Leyden: A. W. Sythoff, 1862. p. 35-44

3e druk in: Novellen. Leiden: A. W. Sijthoff, Leiden, [1871]. p. 141-145. In serie met: Portretten. Kees Springer. Driemaal gezien. Wat vader Harmen vertelt. Maar omhoog. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. Zes schetsen in eene lijst. Arme Samuel.

4e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, [1873]. P. 104-107. Serie: Arme Samuel. Op den zolder. Wat vader Harmen vertelt. Naar omhoog. Het jawoord.

5e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, [1873]. Driemaal gezien. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. Naar omhoog. Het jawoord.

6e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, [1876]. p. 50-54. Serie met afb.: driemaal gezien. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. Naar omhoog. Het jawoord.

7e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, [1876]. p. 50-54. Serie zonder afb.: driemaal gezien. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. Naar omhoog. Het jawoord.

8e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, 1877. Serie 5: Driemaal

gezien. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. Naar omhoog. Het jawoord.

9e druk in: Kleine vertellingen. Fabriekskind en werkman. Leiden: D. Noothoven Van Goor, 1878. Naar omhoog p. 146-149. Romantische werken, dl. 3.

10e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, [1879]. Deel 10. p. 50-54.

11e druk in: Novellen en vertellingen: Driemaal gezien. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen enz. Naar omhoog. Het jawoord. Amsterdam: Gebr. Koster, [1880].

12e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, [ca. 1888]. 6e druk. dl. 2. p. 136-139. Vijftig-cents-editie.

13e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff, [ca. 1895]. 7e druk. dl. 2. p. 136-139. Bibliotheek van Nederlandsche schrijvers.

14e druk in: Leidsche herdrukken. Leiden: A. W. Sijthoff, 1906. p. 32-35. Leidsche herdrukken, no. 35: Fabriekskinderen - Monte-Carlo – Naar omhoog.

15e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff's uitg.-mij, [ca. 1907]. 7e druk. p. 136-139. Bibliotheek van Nederlandsche schrijvers.

16e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff's uitg.-mij, 1917. 78e druk. p. 136-139. Romantische werken. Rode serie.

17e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff's uitg.-mij, 1917. 7e druk. p. 136-139. Romantische werken. Blauwe serie.

18e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff's uitg.-mij, [ca. 1925]. 8e druk. p. 136-139. Romantische werken. Rode serie.

19e druk in: Novellen en vertellingen. Leiden: A.W. Sijthoff's uitg.-mij, [ca. 1925]. 8e druk. p. 136-139. Romantische werken. Blauwe serie.

Handschrift KB, 1859:

Signatuur: Den Haag, Koninklijke Bibliotheek : 134 B 11/35
 Titel: **Naar boven** / Jacobus Johannes Cremer (1827-1880)
 Auteur: **Jacobus Johannes Cremer** (1827-1880)
 Jaar: 30 apr. 1859
 Localisering: [S.I.]
 Den Haag
 Uit: **Twee novellen** / Jacobus Johannes Cremer (1827-1880) ; fol. 31-38
 Annotatie: Autograaf
 Fol. 31-34: eerste versie. Fol. 35-38: tweede versie
 De eerste versie is gedateerd 30 april 1859, de tweede is ongedateerd
 Alleen de eerste versie is gelocaliseerd
 Bibliografische referentie: Vgl. de uitgave onder de titel **Naar omhoog** in J.J. Cremer, *Uit het leven. Beelden en schetsen*. Leiden, Sijthoff, 1862
 Materiaal: Papier, 8 fol
 Formaat: 216x173 mm
 Aanvraagnummer: KW 134 B 11 / 35
 Noot: Alleen op microfilm raadpleegbaar
 Uitleenindicatie: alleen ter inzage in de KB
 Aanvraaginfo: alleen ter inzage in de KB
 Beschikbaarheid: [Aanvragen](#)

NAAR BOVEN!

DOOR J. J. CREMER.

't Is schemeravond; ik ben met onze lieveling aan 't keuvelen en mokkelen geweest, en heb haar ten slotte een vrij bewerkt „Klein Duimpje” verteld; o zoo mooi!

Van lieverlede zijn daar ginder, in de huizen die zich als een donkere streep aan ons oog vertoonen, de lichtjes ontstoken, en ook aan den wolkenlozen hemel flonkert alrede de avondster.

„Heel hoog, nie waar Pa?”

't Lieve schemer-aartje is voorbij. Mijne vrouw heeft lamplicht bezorgd, en terwijl de dienstmeid met den thee-emmer binnentreedt, waaruit een welhuidend gezelschapliedje mij in de ooren klinkt, (ik zou zoo'n teestel wel gaarne „de winternachtegaal” willen noemen), begint onze kleine van houten blokjes een toren te bouwen; een toren, die wel dikwijls wordt opgetrokken, maar doorgaans, ter halverwege voltooid, weder instort, om haar al vroegtijdig te leeren wat toch „teleurstelling” is.

Met niet er regt gezellig in mijne huiskamer uit; ik zet mij aan de tafel voor mijn schrijfwerk neder, en vat de pen, en schrijf..... niemendal.

Met het hoofd in de linkerhand geleund, tuur ik naar boven en zie..... ja zooveel, maar 't is te verward om er van te verhalen.

Eindelijk, ja eindelijk zie ik een vorm, een schone vorm.

't Is een jonge maagd. O, wat fijn beënden gelaat; wat zachte, gevoelvolle oogen! Daar ligt een reinheid over dat wezen verspreid, zoo als men die zelden aanschouwen mag. Ik weet niet waarvan ik het liefste wil spreken: van de teérheid en klassische schoonheid dier vormen; van dat neusje, zoo regt en fijn beënden; van dat mondje zoo klein; van dien wang zoo zacht, en die haarvlecht zoo zwart en zoo smaakvol geslingerd; of wel nogmaals van die reine uitdrukking der oogen, en die zedigheid in haar houding en tooi.

Zoo pas heeft zij gelezen; nog houdt zij den brief in haar hand.

Ha! nu vat ik het regt: zij heeft gelezen van haar toekomst, en zij blikte met haar zielen-oog in die toekomst, blij maar ernstig. Die brief is van den jongeling dien zij voor altijd zal toebehooren. O, zij mint hem wel teeder, maar tóch blijft zij vragen: „zal ik gelukkig zijn?”

Schoon wezen! ik weet het niet.

Eene onwillekeurige beweging doet de pijnzende maagd eensklaps voor mijn aangezicht verdwijnen;

Oprechte Haarlemsche courant, 26 december 1861:

. Uitgave van A. W. SYTHOFF, te Leiden:

Werken van J. J. CREMER.

Heden is verschenen:

UIT HET LEVEN. — BEELDEN EN SCHETSEN. — Driemaal gezien, Herinneringen van Fidelius. — Spoorwagen en binnen de Wachtkamer. — Zes Schetsen in eene Lijst. f 1,50.

TWEE NOVELLEN. — PORTRETTEEN. — Kees Springer in en buiten de Kerk. Met eene Lithographie. f 1,90.

ARME SAMUEL. — EEN VERHAAL. — Met eene Lithographie, Muzijk en Zang. Derde druk. f 1,80.

Voor eenige dagen is verschenen:

DE KOFFIJVROUW. — EEN BEELD VOOR HET VOLK. (In de Geïllustreerde Almanak voor het jaar 1862). f 0,60.

Nog is uitgegeven:

Het Eerste Deel van de Gedichten van
J. J. L. TEN KATE,
Predikant te Amsterdam.

Rotterdamsche Courant, 26 november 1866:

Tweede Voordracht
 van den Heer **J. J. CREMER**, op Donderdag
 den 29 November a. s., des avonds ten 8 ure precies,
 in de Leeszaal van de Maatschappij tot Nut van 't
 Algemeen. — Onderwerpen: **Naar Omhoog.** —
De Betuwsche Neef. — **Achter deurkes.**
 Toegang-Biljetten voor het Lijwonen dezer Spreek-
 beurt zijn à f 1.25 te bekomen bij de Boekhandelaren
M. J. MENSING, Hoogstraat, **VERBRUGGEN &**
VAN DUYM, Hoofdsteeg, en **M. WIJT & ZONEN**,
 Beursplein, en des avonds aan de Zaal.

Het vaderland, 30 november 1869:

ST. NICOLAAS-CADEAUX.
A. W. SIJTHOFF te Leiden heeft uitgegeven en alom verkrijgbaar gesteld de navolgende
Werken van J. J. CREMER.

UIT HET LEVEN. — Beelden en Schetsen. — Driemaal gezien, Herinneringen aan
 Fidelius. — Wat Vader Harmsen vertelt. — **Naar omhoog.** — Wat ik hoorde en zag in
 den spoorwagen en binnen de wachtkamer. — Zes schetsen in eene lijst . . . Prijs f 1,50.
HETZELFDE, gebonden in linnen en verguld op snee . . . Prijs - 2,10.
TWEE NOVELLEN. — Portretten. — Kees Springer in en buiten de kerk.
 Met eene Lithographie . . . Prijs - 1,90.
HETZELFDE, gebonden in linnen en verguld op snee . . . Prijs - 2,50.
ARME SAMUEL. — Een verhaal. — Met eene Lithographie, Muziek en zang.
 Derde druk . . . Prijs - 1,80.
HETZELFDE, gebonden in linnen en verguld op snee . . . Prijs - 2,40.
DISTELS IN 'T WEILAND. — Grietje op 't Hönigs-arf. 't Kriekende kriekeke.
 't Pauweveerke. — Op de Kniehorst. — Bruur Joapik. — 't Blinkende Hoanje. —
 Oan 't kleine Revierke. — Met platen. Gebonden in prachtband en verguld
 op snee . . . (2921) . . . Prijs - 8,90.
 Van deze novellen is ook eene goedkoope uitgave verschenen onder den titel van:
NIEUWE OVERBETUWSCHE VERTELLINGEN. Prijs ingenaaid, . . - 2,90.

Onze tolk, 1873:

gever dat doel bereiken. Den eersten bundel kondigde ik reeds in een vorig nummer van dit blad aan. De tweede bevat: Arme Samuel; Op den zolder; Wat vader Harmen vertelt; **Naar omhoog**; Het jawoord. De derde geeft: Portretten; Tonen in den Nieuwjaarsmorgen; Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer; Driemaal gezien. Wanneer ik kiezen moest, zou ik zeker aan den laatsten bundel de voorkeur geven. »Arme Samuel,» dat den eersten bijna geheel vult, is bij veel goeds ook in de strekking toch te overdreven om algemeen in den smaak te vallen.

Iets nieuws van denzelfden schrijver:

Gedichtjes van **J. J. Cremer**. Amsterdam, G. L. Funke. (Prijs f 0.90, in een net bandje f 1.50).

Nieuws? Toch zoo heelemaal niet. Zij dragen verschillende datums, tien, twintig jaren her. Ook kenden wij de meesten uit almanakken en andere bundels. Maar zooals dat nette boekje daar voor ons ligt, verwelkomen wij het als iets nieuws. Het is toch geheel de Cremer der vertellingen, die uit deze gedichtjes tot ons spreekt, de eenvoudige, goedmoedige volksvriend, die zich niet verheft in hooger sferen maar de poëzie weet op te vatten in 't schijnbaar zoo prozaische leven van den Betuwschen boer. Vriend Nurks moge pruttelen: niet veel zaaks! be-

Alphabetische naamlijst van boeken, 1873:

38	
Cremer (J. J.), <i>Gedichtjes</i> . Amst., G. L. Funke. (4 en 92) f 0,90; geb. f 1,30	
— Hanna de Freule. 2 dln. Amst., G. L. Funke. (4 en 223; 6 en 234) roy. 8o. f 5,50; Idem, als premie op het Nieuws van den dag. (6 en 278) post-8o. (Niet in den handel.)	
— Novellen en vertellingen. (Kees Springer in en buiten de kerk. — Zes schetsen in éene lijst. — Een winteravond.) Leid., A. W. Sijthoff. (4 en 104) post-8o. » 0,50	
— Novellen en vertellingen. II. (Arme Samuel. — Op den zolder. — Wat vader Harmen vertelt. — Naar omhoog . — Het jawoord.) Leid., A. W. Sijthoff. (4 en 112) post-8o. » 0,50	
— Novellen en vertellingen. III. (Portretten, Tonen in den nieuwjaarsmorgen. — Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. — Driemaal gezien.) Leid., A. W. Sijthoff. (108) post-8o. » 0,50	
— Overbetuwsche novellen en vertellingen. (Kruizemuntje. — Van binnen en van buiten. — Mijn oude Jakob. — Een oudejaarsavond. — Wouter Linge.) Leiden, A. W. Sijthoff. (101) post-8o. » 0,50	
— Zie Bibliotheek, — Visschers gevangen.	

Opregte Haarlemsche courant, 4 november 1876:

Een Bundel Novellen van J. J. Cremer voor 50 Cent en daarbij dan nog Cadeau twee Prentenboekjes en 25 beste enveloppen voor brieven.

Waar zit nu de winst??

Enfin men kan nu wel eens lust hebben, om alleen voor de pret te werken en dat is zeker hier het geval, want de werken van den vermaarden J. J. Cremer zijn zoo gezocht en zoo gewild, dat ze waarlijk ook zonder toegift gretig worden gekocht. Niemand kan dan ook met 50 Centen voor een werk van Cremer bekocht zijn en iedereen kan dan ook wel begrijpen, dat het alleen geldmakerij is en dat de voorraad binnenkort zal zijn uitverkocht: bestel dus spoedig voordat die werken zijn uitverkocht. Lees nu den inhoud van den

1^{ste} Bundel. Portretten. — Tonen in den Nieuwjaarsmorgen. — Wat ik hoorde en zag in den Spoorwagen en binnen de Wachtkamer. — Driemaal gezien.

2^{de} Bundel. Armo Samuel. — Op den Zolder. — Wat Vader Harmen vertelt. — Naar omhoog. — Het jawoord.

3^{de} Bundel. Kees Springer in en buiten de kerk. — Zes schetsen in eene lijst. — Een Winteravond.

4^{de} Bundel. Bruur Joapik. — Oan 't kleine Revierke. — 't Pauweveerke.

De prijs van elken bundel is nu gesteld op slechts 50 Cent. Bovendien worden bij elken bundel nog cadeau gedaan 25 beste enveloppen voor brieven en 2 prentenboekjes voor kleine kinderen.

Met 10 Cent verhooging voor elken bundel geschiedt de toezending franco door 't gehele land. — Het is voldoende op den postwissel te vermelden Cremer 1^o, 2^o, 3^o of 4^o bundel; briefschrijven niet noodig. D. BOLLE, Noordblaak, te Rotterdam.

Opregte Haarlemsche courant, 24 september 1878:

Eene Nationale Onderneming

van GEBROEDERS KOSTER om goede vrienden met het Publiek te blijven.

Ziedaar dan nu iets wat niemand ons kan nadoen en waarover zoowel Vakgenoot als Particulier verbaasd zullen staan kijken.

Vijf-en-Twintig Novellen en Vertellingen

van J. J. CREMER, als: 1. Grietje op 't Hönings-arf; 2. 't Kriekende Kriekake; 3. 't Pauweveerke; 4. Op de Kniehorst; 5. Bruur Joapik; 6. 't Blinkende Hoanje; 7. Oan 't kleine Revierke; 8. Kruuzemunje; 9. Van binnen en van buiten; 10. Op den Zolder; 11. Portretten; 12. Een Winteravond; 13. Mijn oude Jacob; 14. Wouter Linge; 15. Vader Harmen; 16. Een Oudejaarsavond; 17. Tonen in den Nieuwjaarsmorgen; 18. Zes schetsen in eene lijst; 19. Kees Springer in de Kerk; 20. Kees Springer buiten de Kerk; 21. Armo Samuel; 22. Driemaal gezien; 23. Wat ik hoorde en zag in den Spoorwagen en binnen de Wachtkamer; 24. Naar omhoog; 25. Het jawoord; te zamen in Tien deeltjes, voor den ongehoord lagen prijs van slechts f 4.50. De eerste uitgaven dezer Vijf-en-Twintig Novellen kostten zoo ongeveer f 12, en nu voor slechts prijze, 't is onbegrijpelijk, onverklaarbaar, hoe het mogelijk is, en toch... de Tien deeltjes komen op niets meer dan 45 Cents 't stuk.

Maar 't verwonderlijkste volgt nog achteraan.

Men weet, dat wij gowend zijn premiën te geven, premiën uit te loven bij wijze van insluiting van Bons en dat bij ons velen zoo gelukkig waren een Bon te vinden, doch daar deze exploitatie bij andere rakken nogal navolging heeft gevonden en het Publiek niet altijd reden had over die navolging tevreden te zijn, zoo willen wij eens toonen, dat wij op dat punt werkelijk heksenmeesters zijn en geen navolger in staat is dit in de verste verte na te doen.

Let eens wel op:

Iedereen, wij zeggen iedereen, dus niet enkelen, die een bon vinden, doch allen, zonder onderscheid, die voor zoo'n luttel prijze eene serie van bovenstaande Tien werken van J. J. CREMER koop, in een pr...

Brinkman, 1878:

Cremer (J. J.), Nieuwe Over-Betuwsche vertellingen. Leid., A. W. Sijthoff. 1866. gr. 8o. f 2,90.
 — Novellen. Leiden, A. W. Sijthoff. 1871. gr. 8o. 2,90.
 — Novellen en vertellingen. (Kees Springer in en buiten de kerk. — Zes schetsen in ééne lijst. — Een winteravond.) Leiden, A. W. Sijthoff. 1873. post-8o. 0,50.
 — Novellen en vertellingen. II. (Arme Samuel. — Op den zolder. — Wat vader Harmen vertelt. — Naar omhoog. — Het jawoord.) Leid., A. W. Sijthoff. 1873. post-8o. 0,50.
 — Novellen en vertellingen. III. (Portretten, Tonen in den nieuwjaarsmorgen. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. — Driemaal gezien.) Leiden, A. W. Sijthoff. 1873. post-8o. 0,50.

Internationale tentoonstelling van Landbouw, 1877:

J. J. Cremer, OVERBETUWSCHE NOVELLEN. Grietje op 't Hönings-arf. 't Kriekende Kriekske f 0.50. — Op de Kniehorst. 't Blinkende Hoanje f 0.50. — Bruur Joapik. 't Pauweveerke f 0.50. — Oan 't kleine Revierke. Kruuzemuntje. Van binnen en van buuten f 0.50
J. J. Cremer, NOVELLEN EN VERTELLINGEN. Op den zolder. Portretten f 0.50. — Een winteravond. Mijn oude Jakob. Wouter Linge. Vader Harmen f 0.50. — Een oudejaarsavond. Tonen in den nieuwjaarsmorgen. Zes schetsen in ééne lijst f 0.50. — Kees Springer in de kerk. Kees Springer buiten de kerk f 0.50. — Arme Samuel f 0.50. — Driemaal gezien. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en binnen de wachtkamer. Naar omhoog. Het jawoord f 0.50.

Nieuws van den dag, 31 oktober 1878:

en gevelten naam statistieke opnemingen en bijhouding behooren één van die technici aanwezig was, de zaken onder-collecteurs eigenaardig tot den werkring van het bin- er niet te slechter om marcheerden zouden.

Eerste Complete door den Auteur
herziene uitgave van de

ROMANTISCHE WERKEN

van J. J. CREMER.

In 60 Afl. à 30 Cents, of 12 Deelen à f 1.50.

INHOUD DEEL 1. Wiege-Mie. De rechte Jozef. De oude Wessels en zijn gezin. De reis van Gerrit Meeuwsen en zijn zoon naar de Amsterdamse kermis. Deine-Mou. Eens Zoogmoeder. De Fransche komiek en de dousière. De vriend van den huize Het einde. Ritter's Hans. Photographisch portret van den Schrijver.

DEEL 2. Een Winternacht. Kees Springer in de kerk. Kees Springer buiten de kerk. Arme Samuel. Achter de schermen. Het begin. Een dag in de residentie. Een dansles op Mejdervoorst. De kofievrouw.

DEEL 3. De Victorine. Twee families. Een winteravond. Zes schetsen in een lijst. Een Oudejaarsavond. Mijn oude Jakob. Wat ik hoorde en zag in den spoorwagen en in de wachtkamer I en II. Driemaal gezien. **Naar omhoog.** Wat vader Harmen vertelt. Van danken en dienen gesproken. Tones in den Nieuwejaarsmorgen. Portretten. Schudden en blazen. Fabriekskinderen. Een woord aan mijn landgenooten. Openbare brief aan Zijne Exc. den Minister van Binnenlandsche Zaken. Brief van Jan Stukadoer aan alle Nederlandsche werklieden. Antwoord van Jan Stukadoer aan Piet Schraver.

Binnenkort verschijnt:

DEEL 4. De Ielie van 's Gravenhage. Boer en Edelman. Emma Berthold.

Bovendien voegt de uitgever aan het werk een **Premie** toe, even klassiek, even nationaal als CREMER's scheppingen op het gebied onzer moderne letterkunde. Aan de eerste drie duizend intekenners wordt namelijk gratis aangeboden ter hunner keuze: een der kapitale Staalgravures van H. SLUIJTER, naar de schilderijen van

JOZEF ISRAËL's

„Huiselijk Leed” en „Na den Storm”,

drukoppervlakte 51 bij 71 Centimeter.

Elke gravure ter handelswaarde van
TWINTIG GULDEN.

Voor de Intekenners, die mochten verlangen beide gravures te ontvangen, bestaat gelegenheid de pendantgravure te bekomen tegen bijbetaling van f 7.50. (953)

Leiden.

D. NOOTHOVEN VAN GOOR.

AMSTERDAM - HAMBURG.
Hulpanderwijzer.
BURGERMEESTER en WETHOUDERS van

ONGBONDEN VERKOOPING.

Op 12 December a.s. en drie volgende dagen zullen G. THEOD. BOM & ZOON, Kalverstraat 17, Amsterdam, onder genoodigde Boekhandelaren verkoopen, in het lokaal "De Brakke Grond", de

BELANGRIJKE KOPYEN EN FONDSARTIKELEN,

bestaande uit:

De Romantische werken van J. J. CREMER, Uitgaven op gebied van Geschiedenis en Letterkunde, Woordenboeken, Keukenboeken, Brievenboeken en andere Handboeken, Atlanten, Schoolkaarten, Muziekwerken, de uitgebreide en gunstig bekende verzameling Kinder- en Prentenboeken, Prenten, Schriftomslagen, enz.

uitmakende het geheele fonds van den Heer

D. NOOTHOVEN VAN GOOR.

De catalogus is verzonden door

Amsterdam, G. THEOD. BOM & ZOON, 25 November 1881. Kalverstraat 17. [5001]

ONGBONDEN VERKOOPING.

Tien dage en ter plaatse bovengemeld zullen G. THEOD. BOM & ZOON, onder genoodigde Boekhandelaren verkoopen:

BELANGRIJKE FONDSARTIKELEN

van verschillende Uitgevers, waarbij de werken uitgegeven door den Heer G. W. VAN BELLE te Rotterdam en anderen. Zoomede het restant der Fondsartikelen van de Heeren BLOMHERT en TIMMERMAN, te Nijmegen.

De catalogus is aan belangstellenden verzonden.

Amsterdam, G. THEOD. BOM & ZOON, 25 November 1881. Kalverstraat 17.

Voor de Fondsveiling, die in het begin van het volgende jaar zal plaats hebben, gelieve men de tafel-exemplaren met de noodige opgaven ten spoedigste in te zenden. [5002]

FONDS-VEILING.

De ondergeteekende zal den 27en December e.k. en volgende dagen in veiling brengen (lokaal "Kraanpoelste"), Warmoesstraat te Amsterdam, de Fonds-artikelen van wijlen de Heeren GUALTH KOLFF, te Leiden en C. L. BRINKMAN, te Amsterdam, alsmede een aantal andere copyen van verschillende uitgevers.

De catalogus van beide eerstgenoemde veilingen wordt Zaterdag e.k. verzonden. [5003]

Amsterdam, 6 Dec. 1881. B. VAN DIJK.

CATALOGUS D. NOOTHOVEN V. GOOR.

Onderstaande circulaire werd heden door mij verzonden.

Geachte Confrater!

Ik kocht van wijlen den Heer J. J. CREMER het kopijrecht van:

Grietje op 't Hönings-arf.

Mijn oude Jakob.

't Kriekende kriekake.

't Pauweveerke.

Op de kalehorst.

Braur Jonpik.

't Blinkende hoanje.

Oan 't kleine revierke.

Arme Samuel.

Portretten.

Kees Springer in de kerk.

Kees Springer buiten de kerk.

Driemaal gezien.

Van wijlen den Heer D. A.

Wouter Linge.

Sinterklaas.

Van enkele dezer Novellen kwam ik met den auteur overeen, ze tegen eenige vergoeding in een meer complete uitgave te laten opnemen, van andere werd dit belangloos door mij toegestaan; natuurlijk onder voorwaarde dat die Novellen alleen in de complete werken opgenomen en niet, onder welken vorm ook, afzonderlijk uitgegeven of verkocht mochten worden.

Bij de veiling van het fonds van den Heer P. VAN SANTEN werd deze bepaling in den catalogus opgenomen. Ze luidt als volgt:

"De deelen van CREMER's Rom. werken mogen, wegens de bestaande contracten met de primitieve Uitgevers, niet afzonderlijk verkocht worden. De eventuele koper is gehouden zich naar deze bepaling stiptelijk te gedragen".

Nu de werken van CREMER opnieuw onder den hamer komen en die bepaling niet duidelijk in den catalogus is vermeld, gevoel ik mij, op advies van den Heer Mr. AUG. PHILIPS, Advocaat te Amsterdam, verplicht, den Boekhandel te herinneren, geen deelen van CREMER, waarin bovengenoemde Novellen voorkomen, apart te verkoopen, daar ik mij voorbehoud dit ten strengste te vervolgen. [5007]

Met achting,

Leiden,

8 Dec. 1881.

Uw Dw. Dienaar,

A. W. SINTHOFF.

„Leidsche Herdrukken,”

EEN DUBBELTJE PER DEEL.

- No. 28. **J. J. A. GOEVERNEUR:**
Avonturen in den Nieuwjaarsnacht.
- No. 29. **J. J. CREMER:**
Een Vriend van den Heize. — Op den Zolder.
- No. 30. **JOHAN GRAM:**
Twee Contrasten. — Een huwelijksreisje. — Een sonderling condoleance-bezoek. — Een vriend uit de Oost.
- No. 31. **Mr. C. VOSMAER:**
Een Pelgrimsstocht naar de Weddesteege. — Een preek in 1689. — Mona.
- No. 32. **J. J. CREMER:**
Het Einde. — Een dag in de residentie.
- No. 33. **G. J. SPOOR:**
Grootvader. — Een Familiegeschiedenis.
- No. 34. **T. PLUIM:**
Marie.
- No. 35. **J. J. CREMER:**
Fabriekakinderen. — Monte Carlo. — Naar omhoog. — Wat vader Harmen vertelt. — Het jawoord. — Alles wel: 't lot in den **kerkbuil**. — Thijs de smid.
- No. 36. **R. KOOPMANS VAN BOEKEREN:**
Mag ik u „moeder” noemen. — Muisjes sonder staartjes.
- No. 37. **Ja. VAN RENNES:**
Een huishouden van Jan Steen. — Mijn zwarte vriendin. — Jan de wascher. — De „Honderdduizend”.
- No. 38. **GERARD KELLER:**
Onze Minister.
- No. 39. **J. J. A. GOEVERNEUR:**
Gaston van Frankrijk.
- No. 40. **JOHAN GRAM:**
De roode handschoen. — Een nalatenschap. — Het hofje van Kelderman.

UITGAVE A. W. SIJTHOFF, LEIDEN.

Youtube introductie 2025:

Opmerkelijk:

Vertaling

- Cremer volgt de taal van de vertelling in 1842 uit: heel anders.
- Cremer dat in zijn boeken te schrijven.
- Cremer kijkt naar de teksten aan de overkant van de Noord-West kerkhof in Den Haag.
- De vertaling heeft, zoals naar vertellingen van Cremer uit deze tijd, de stijl van een prent.
- In 1981 maakte uitgever Vrijthof bekend dat hij in het boek is een deel van de vertelling.



Noord-West Dordrecht, ca. 1870.

De vertelling is niet vertaald.

AI podcast over het Nederlandsch magazijn en Naar omhoog! (2025).
[Sportify Naar omhoog](#)

www.jacobcremer.nl

Laatst bijgewerkt: 17 mei 2025.